



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح : -
الآدام

Αμωινι μαρενοτωτ : ἡΐτριάς εθτ : ἔτε
φρωτ νεμ Πωηρι : νεμ Πιπνα εθτ.

Χερε νε Παριά : τβρομπι εθνεθωσ : θηε-
τασμιςι παν : ἡΐτ πιλοςος .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الحسنة .
الى ولدت لنا الله الكلمة .
الواطس :

Πενοτωτ ἡΐφρωτ ἡαγαθος : νεμ Πεϋωηρι
Ιης ΠΧς : νεμ Πιπνα ἡπαρακλητον ΐτριάς
εθτ ἡομοοτςιος .

Χερε νε ὡτπαρθενος . τοτρω ἡμιν ἡἀλη-
θινη : χερε ἡωοτωοτ ἡτε πεντενος : ἀρεχφο
παν ἡεμμανοτηλ .

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بليحه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ΈΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 ΨΑΨΙΑ Παριά ΨΠΑΡΘΕΝΟΣ : ΝΕΜ ΝΙΜ ...

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل هدوء فى العالم من قبل
 صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



اليوم الثامن عشر من شهر بابه المبارك

نياحة القديس الانبا ثاوفيلس بطريرك الاسكندرية

Ψαλι ἡχος ἀδάμ

طرح بلحن آدام

Ἀμὸν ψαρον ἔφροον : ὦ ποτρο δατιδ :
πιγτυμνοτος ἔθοταβ : οτοζ πῖεροψαλτης .

Σινα ἡτεκταμον : ἔπταϊὸ ἔμπενιωτ : αββα
θεὸφιλος : πῖαρχηερετς .

التفسير : تعال الينا اليوم . أيها الملك للقدس . داود المرتل والمرنم . لكي تملننا بكرامة أئينا الأنبا ثاوفيلس البطريك . لأنك قلت باروح القدس . أن لسانى قلم كاتب . لأن الروح القدس حل عليه مثل نار تلهب داخله . فقال أقوالا ومياسرا . وعظائنا باروح القدس . وكان مداوما لتعليم الشعب بأقواله العذبة . لربح نفوسهم . وكان في زمانه هدوء عظيم . في جميع كنائس الأرثوذكسين . فاجتمعوا يا أحبائى الأرثوذكسين . الأخوة المحبين الإله . والرهبان . لنعيد اليوم في تذكار أئينا القديس أنبا ثاوفيلس . فلما أكل جميع الفضائل والجهاد . الصالح على العقول . جمع شعبه وأمرهم أن يحفظوا الأمانة المقدسة إلى النفس الأخير . وفتح فاه وأسلم الروح ، في اليوم الثامن عشر من شهر بابه . بصلواته يارب أنعم لنا بفقران خطايانا .

Ψαλμ ἱχος Βατος .

طرح بلحن واطس .

Ἀπὸ διὰδοχος ἡ Πχς : ἰ ψαρον θεν οὐταχρο :
Φρεψωον ἐροϋ ἡνιασττελος : ἐρε Πχς σωτεμ
ἡσωϋ .

Ἰζιρηνη ἡ πεκχινὴ ἐδοτη : τζιρηνη ἡ -
πεκχινὴ ἐβολ : πεμ πεκχινμοϋ θεν πεκ -
λαος : ὦ πεπλωτ εθτ ἡμαινεψωρη .

التفسير : خليفة المسيح أقبل الينا بثبات . القابل الملائكة ، الذى يستجيب له المسيح . السلام لك حين دخولك ، والسلام لك في خروجك ، وسعيك مع شعبك . أيها الأب القديس محب بنيه . السلام لاقوالك العذبة ولشعبك التابع لك . يا ابن الرسل الراعى المؤمن ، نبوة إشعياء ، ومنظر حزقيال ، ورؤى دانيال ، كل هذه أنارت هلك ، الأربعة أناجيل ، والرسائل الجامعة ، وقصص الرسل ، هذه صرت محاربا بها ، وثبت بها بقوة الله . أنك مثل القديس داود ، لما حارب جليات ، للسلام لك يا سليمان ، الذى بنى بيت الرب ، السلام لك يا زرو بابل ، الذى زين الهيكل ، السلام لك يا يشوع ، السكاهن العظيم الذى للرب ، للسلام لك يا أبانا ثاوفيلس ، الراعى القديس المؤمن ، إله السماء أرسلك الينا ، لسلامة الكنيسة ، لبسر القسوس . ويتهل الشمامسة ، والسبع طغيات للطاهرة ، التى لبيت الله الحى . ينالون كرامة كثيرة من قبل يسوع المسيح . مدينتك هى في السموات ، وذكرك على الأرض . ياراهبنا الصالح ، ومعلم نفوسنا البتول ، الناسك الملتحف بالتواضع ، ومعلم الحق أنبا ثاوفيلس البطريك أطلب من الرب عنا . ليصنع معنا رحمة ، ويفر لنا خطايانا .